

Livre blanc sur « SKILLS for Europe »

Les résultats d'une enquête menée auprès de participants aux projets de mobilité et leurs formateurs



IHK-Projektgesellschaft mbH
Frankfurt (Oder), Allemagne

Juillet 2016

► License note:



If not stated otherwise this document is for free use under the Creative Commons Attribution-Share Alike: distribute of derivative works only under a license identical ("not more restrictive") to the license that governs the original work (CC BY-SA 4.0). To view a copy of this license, visit

<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>.

Logos are excluded from free licensing.

Introduction

Des milliers de jeunes sont envoyés pour gagner de l'expérience professionnelle partout dans l'Europe avec l'aide d'ERASMUS+ le programme de l'Union Européenne chaque année.

Cette enquête a été conduite pour mieux former les stagiaires sur des questions européennes afin de valoriser au mieux leur séjour à l'étranger.

Donc, nous leur avons demandé leurs connaissances sur l'UE, leurs associations/liens avec l'UE et leurs besoins pratiques concernant les programmes de formation en ligne ou non.

L'enquête n'est pas/ ne prétend pas être représentative, car seulement 48 jeunes ont été questionnés de façon anonyme en Mai 2016 (avant BREXIT). Elle donne cependant une orientation sur la voie à suivre pour notre projet, car nous avons trouvé des avis remarquables sur la perception d'Europe des étudiants.

Toutes les institutions partenaires ont participé à l'étude pour que nous puissions examiner une variété de participants entrants et sortants de pays différents.

Les réponses des jeunes (Partie A du Livre Blanc/ Whitepaper) ont été complétés par des professeurs et des chefs de projet de nos organisations (Partie B du Livre Blanc/ Whitepaper).

Aux réunions informelles dans chaque institution partenaire, le personnel a exprimé son opinion sur les perspectives des étudiants vers l'UE également comme sur leur propre approche aux sujets Européens.

Les principaux modules qui seront conçu par conséquent dans le projet « Skills#EU » sont les suivants :

- Skills#EU : Module 1 : Défis et Opportunités en tant que citoyen Européen
- Skills#EU : Module 2 : Compréhension, négociation et prise de décision dans l'Europe
- Skills#EU : Module 3 : Communication interculturelle

Partie A : Rapport d'enquête auprès de stagiaires /d'étudiants dans l'UE

1. Participants (origine et motivation)

Les personnes interrogées viennent de tout l' Europe(1), juste un participant vient d'Amérique Latine. L'Allemand est le plus parlé (environ 40%) et le voyage au Royaume-Uni (plus de 50%). Malte et la France sont seconds dans les destinations choisies avec chacun presque 20%.

Ils ont principalement trouvé le programme ERASMUS par le biais de l'école/ collège/ société de formation (DE/AT), peu (4) par internet ou par d'autres organisations intermédiaires (Pôle Emploi, Re : attiva, IHK).

Quand on leur demande leur motivation pour participer au programme, **tous les candidats comprennent que le programme améliore les compétences linguistiques, mais aussi interculturelles, sociales et professionnelles.** Ceci prouve un certain niveau de conscience de soi. Un étudiant dit : « *Erasmus+ est une grande opportunité pour les jeunes, d'augmenter les compétences autant professionnelles que personnelles ; des compétences qualitatives et transversales ; des connaissances culturelles. Elles sont toutes nécessaires pour entrer dans le marché du travail de nos jours.* »

90% des interrogées ont entre **15 et 25 ans.**



SKILLS#EU

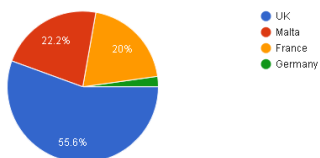
Learning Mobility - Opening European Minds



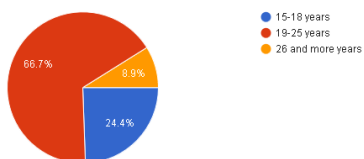
Erasmus+

(1) Les pays d'origine : 11 d'Autriche, 10 d'Allemagne, 9 d'Italie, 4 de Malte, 3 de France, Belgique et Espagne, 2 d'Irlande du Nord, 1 des Pays Bas, 1 de Colombie (le seul pays non UE)

What is your country of destination for your mobility? (45 responses)



How old are you? (45 responses)



1 = Quel est votre pays de destination pour votre mobilité ?

Royaume Uni

Malte

France

Allemagne

2 = Quel âge as-tu ?

15 – 18 ans

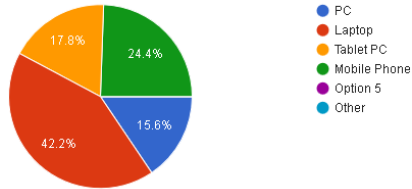
19 – 25 ans

25 ans et plus

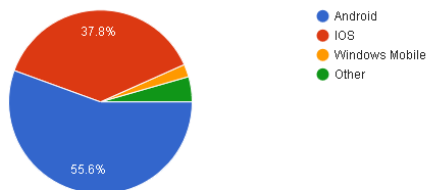


2. Méthodes, durée et contenu d'un possible séminaire européen

Which tool would you use most for getting online when learning? (45 responses)



Which kind of mobile phone do you use? (45 responses)



1 = Quels outils utiliseriez-vous pour apprendre en ligne ?

Ordinateur

Ordinateur portable

Tablette

Mobile

Option 5

Autre

2 = Quel sorte de téléphone utilisez-vous ?

Androïd

IOS

Mobile Windows

Autre

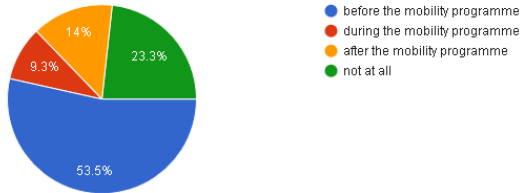
Les interrogées voudraient apprendre en classe ou un apprentissage en ligne. Seulement l'apprentissage en ligne n'est pas un choix pour la majorité.

La majeure partie d'entre eux vont sur internet avec l'ordinateur portable ou le smartphone. Plus de la moitié des destinataires utilisent le système Android sur leur smartphone.

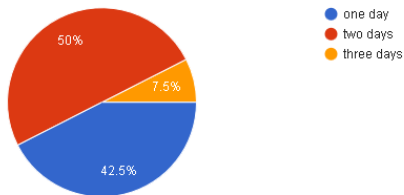


Would you be interested to participate in a training programme on EU issues...

(43 responses)



What is the maximum duration of such a course in your opinion (40 responses)



1= Pourriez-vous être intéressé pour participer à un programme de formation sur des questions relatives à l'UE...

- Avant la mobilité
- Pendant la mobilité
- Après la mobilité
- Pas du tout
-

2= Quelle est la durée maximum d'un tel cours à votre avis ?

- 1 jour
- 2 jours
- 3 jours

Il semble mieux de planifier un cours avant le début de la Mobilité. C'est intéressant de voir qu'un quart des interrogées ne serait pas intéressé du tout par un tel cours.

En ce qui concerne la durée des cours, les personnes interrogées suggèrent de ne pas excéder 2 jours en totalité.

Sujets pour un possible cours (dans l'ordre de préférences):

1. Identités culturelles et diversité
2. migration
3. Droits Civiques
4. Energie/ Politique et Economie



3. Connaissance de l'UE et des attitudes vers l'UE

Les réponses concernant les heures sur l'UE ayant été enseigné à l'école, varient de 1h à 150 heures en 5 ans. Cela signifie que le niveau de connaissance sur l'UE diffère beaucoup. Il est curieux que cela ne semble pas dépendre du pays mais plutôt de la mémoire de la personne ou de sa carrière scolaire individuelle.

Pourquoi l'UE a été fondé à votre avis ?

- Economie (7 participants)
- Paix (10 participants)
- Créer un état (incorporation, un drapeau), avec un but non déterminé (12 participants)
- Libre circulation des étudiants et des travailleurs

D'après les personnes interrogées, l'UE a été principalement fondée pour **la stabilité politique après la deuxième Guerre Mondiale et à des fins économiques**. La plupart énonce l'un ou l'autre. Certains ajoutent leur propre perception et avantage : l'UE a été fondée « *à des fins économiques et politiques, pour enlever des obstacles pour les travailleurs, étudiants et stagiaires de l'UE* ». Beaucoup de participants, partage l'image d'une volonté « *pour intégrer tous les pays dans un grand état fédéral après la seconde Guerre Mondiale* » sans mentionner l'objectif concret qui est derrière. Peut-être ils ne sont pas conscients, comment la paix a été cruciale aux pères fondateurs de la communauté Européenne. La question peut être trompeuse, comme ce n'est pas préciser si ça concerne l'UE ou un de leurs prédécesseurs.

Presque tous les interrogées sont convaincus que **l'UE a du sens** (95%).

Certains d'eux soulignent la compréhension de son utilité grâce à leur expérience de mobilité. « *Oui bien sûr. Si vous avez des occasions de faire des choses comme ça, je dirai oui directement. Je pense que c'est bon pour votre prochain travail/ école d'avoir déjà cette connaissance.* »

L'avantage de **la libre circulation dans l'UE** est dominant lorsqu'il s'agit de l'impact positif de l'UE.

La stabilité démocratique n'est que la troisième réponse la plus mentionnée, d'autres facteurs étant plus importants pour leurs vies quotidiennes comme des offres d'emploi.

Les défis négatifs ne sont pas aussi clairs à interpréter comme les positifs. Par exemple, l'immigration n'est pas un problème, mais plutôt la gestion de cela. Contrairement à ce qui est attendu, ils font allusion à la bureaucratie lente de l'UE et le manque de pouvoir de l'UE, soulignant le besoin d'institutions européennes plus puissantes. Les sept personnes qui n'ont pas trouvés d'impact négatif, montrent également que les étudiants sont relativement pro-européens.



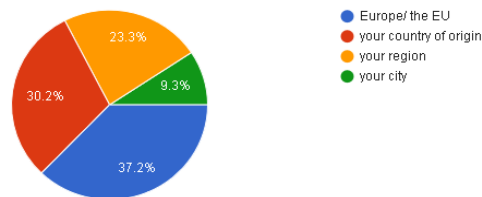
Impacts positifs

1. La libre circulation des personnes (90%) : avantages pour les études, vivre à l'étranger, travailler et prendre d'autres contacts culturels.
2. Opportunités d'emploi riche (10 personnes)
3. Démocratie/ Stabilité du système politique (8 personnes)
4. Monnaie courante (5 personnes)
5. Droit des hommes/ citoyenneté (3 personnes)

Défis négatifs:

1. **Immigration** / crise des réfugiés (8 personnes)
2. Trop de **souveraineté** des États-nations (en termes économiques), pas assez de pouvoir pour l'UE
3. Différentes langues
4. Bureaucratie

What do you identify with most? (48 responses)



A quoi vous vous - identifiez le plus ?

Europe/ l'UE

Votre pays d'origine

Votre région

Votre ville

Plus d'un tiers de tous **les interrogés se voient comme des Européens** comme le premier niveau d'identification. Les autres réponses sont dans l'ordre le pays d'origine et la région (un quart) L'identification à la ville est le moins répandu.

La perspective d'un irlandais interrogée est intéressante : « *Je me sens loin de l'Europe vivant en Irlande du Nord – je n'arrive pas à sentir l'expérience d'être Européen. Je le vois plus pour ceux qui vivent en France, Allemagne, etc.* »

4. Impact de l'UE sur son propre pays et le futur de l'UE

La majorité des interrogées sont **positifs tant sur l'impact sur son propre pays que sur l'existence future de l'UE.**

Seulement 5 des 44 participants pensent qu'il y a des impacts négatifs (migration, règles et réglementation), pour le reste l'UE a des impacts positifs pour les raisons susmentionnées.

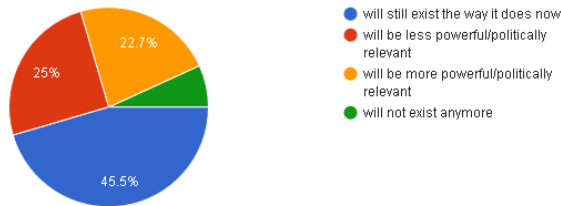


Les interrogées qui voient plutôt des impacts négatifs, pensent également que l'UE n'existera plus (3 interrogés).

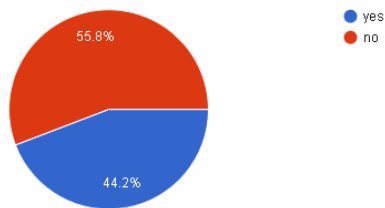
La majorité croit que l'UE existera comme elle fonctionne actuellement (20), ou comme une institution plus (10) ou moins puissante (11).

Il peut y avoir un petit écart concernant la connaissance de base car la majorité des interrogées n'ont jamais entendus parlés de la Charte des Droits Fondamentaux de l'UE.

Do you think the EU in the future (15 years from now)... (44 responses)



Have you ever heard about the EU Charter of Fundamental Rights? (43 responses)



1 = Pensez-vous que l'UE dans l'avenir...

Existera comme maintenant

Sera moins puissant/ politiquement pertinent

Sera plus puissant/ politiquement pertinent

N'existera plus

2 = Avez-vous jamais entendu parler de la Charte des Droits Fondamentaux de l'UE ?

Oui

Non

5. Questions interculturelles

Les principales questions pour la majorité est la **notion du temps** et les aspects pratiques liés, comme la pause, les heures de travail etc. Ce sujet devrait être traité dans nos cours.

Les interrogées ont vraiment des idées différentes sur ce qui peut différer en termes de culture de travail dans le pays de destination.

La plupart sont conscients qu'en travaillant à l'étranger on rencontre des obstacles interculturels, mais ils ont hâte de relever le défis. « *La culture de travail est différente d'un pays à l'autre. Dans quelques cas, il y a des similitudes. Cependant, la diversité est parfois une richesse* » (Participant Maltais).



SKILLS#EU

Learning Mobility - Opening European Minds



Erasmus+

Certains s'attendent même à que ce soit mieux qu'à la maison : « *Concernant mes heures de travail, dans mon pays elles sont excessivement longues et improductives* ». (Participant Espagnol).

« *Je pense que ce sera beaucoup plus détendu. Les Allemands sont toujours SI sérieux.* » (Participant Allemand)

Les questions interculturelles les plus importantes :

- Heures de travaux (pauses, ponctualité, nombre d'heures)
- Comportement : être plus détendu, moins de stress
- La langue
- Les collègues
- Le cadre juridique
- La relation avec les clients (respect)
- Codes de communication
- Règles

Résumé Partie A :

Les jeunes demandent une formation interactive sur site qui ne dure pas plus de deux jours. Les modules d'apprentissage en ligne devraient être intégrés comme support et être compatibles tant pour les ordinateurs portables que les smartphones (Android and IOS).

Les cours doivent couvrir essentiellement la communication interculturelle (la notion du temps), l'identité et la diversité culturelle et la migration, etc. L'information basique sur les droits de l'homme, les questions civiques et les institutions politiques de l'UE pourraient être utiles mais devraient être enseigné de façon intéressante puisqu'ils ont déjà traité ces questions à l'école et ils ne souhaitent pas les revoir de façon formelle.

Les personnes interrogées sont généralement très ouvertes d'esprit vers l'idée européenne et intéressées pour travailler en Europe et obtenir ainsi des compétences pour le marché du travail.

La participation dans le programme de mobilité a renforcé leur attitude positive vers l'UE, seulement peu considèrent les inconvénients de l'UE.

La plupart des étudiants font allusion au contexte économique et politique de l'UE qui garantit la liberté de travailler, de voyager, etc. à leur avis.

Partie B: Rapport de l'enquête auprès des formateurs

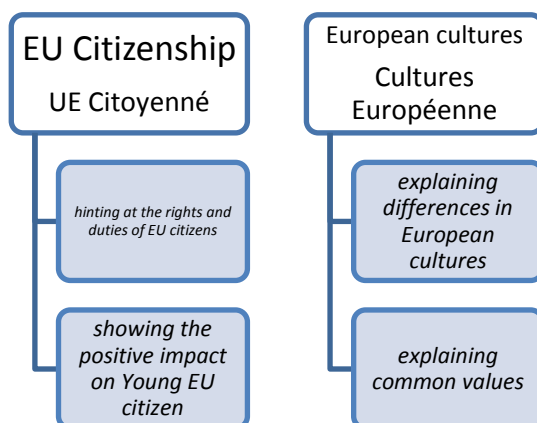
1. Qu'associe un étudiant au terme UE à votre avis ?

1. **La libre circulation** des personnes sur le marché du travail, particulièrement pour les jeunes, aussi dans l'éducation
2. Marché économique
3. Monnaie commune : l'Euro
4. Perte d'autonomie politique et économique et d'identité culturelle (Autriche) des Etats membres de l'UE
5. Les problèmes croissants de migration et le manque de collaboration de quelques Etats

La perception est très proche dans les différentes institutions puisque les sujets pertinents sont mentionnés dans le même ordre. Seulement l'Autriche semble se distinguer, car les groupes ciblés observent une perception négative de l'UE par les étudiants. Ceci est démontré par les étudiants dans l'enquête, les Autrichiens sont les plus critiques.

Dans le résumé, nous pourrions dire que les partenaires ont généralement une perception commune sur le sujet de la mobilité étant les plus pertinents pour les étudiants, suivis par la diversité culturelle et l'économie. L'histoire et le fonctionnement de l'UE sont perçus comme moins pertinents.

2. Comment promouvoir au mieux l'esprit Européen ?



- *Faire allusion aux droits et obligations des citoyens de l'UE* : Participation dans la vie démocratique (voter !) puisque la citoyenneté dans l'UE va au-delà des frontières (particulièrement pertinent en Irlande du Nord qui est due à BREXIT maintenant de nouveau aux frontières de l'Europe)
- *Montrer les impacts positifs pour les jeunes citoyens de l'UE*: mobilité – équivalence de diplôme – flexibilité du marché du travail et opportunités.
- *Expliquer les différences de cultures Européennes* commençant d'une perspective de mobilité et en comparant des stéréotypes liés.
- *Expliquer la valeur commune* en ce qui concerne notre culture Greco –Chrétienne qui est visible dans notre législation par exemple : liberté d'expression etc. Regarder au –delà des frontières nationales et remarquer ce qui unit l'Europe.

3. Comment intégrer la formation dans les programmes existants de l'Union européenne ?

Module	Objectifs	Realisation	Methodes
Modules 1 et 2 : Avant la mobilité	Être conscient de faire partie d'un programme européen et de ses droits et obligations. Spécifiquement, les rôles et activités qui font partie du projet Européen de Mobilité. La mobilité est possible grâce aux stratégies européennes (avant le départ)	En fait, les jeunes se rencontrent avant le départ (à l'organisation d'envoi) afin de leur transférer les objectifs du projet Erasmus+ et donner des informations sur l'expérience à l'étranger. Les modules 1 et 2 peuvent être intégrés à cette étape en forme d'ateliers interactifs avec un support en ligne puisqu'ils ouvrent la perspective sur l'Europe et se préparent pour la mobilité.	Matériel : Étude de cas Simulation Mais aussi matériel d'information Exemples concrets Simulation du conseil de l'UE Des documents papier illustratifs comme un court documentaire
Module 3 : Durant la mobilité	Être conscient des différences culturelles et la signification que cela a pour eux : Rencontrer une culture différente du sien Développer l'ouverture d'esprit et la capacité de communiquer efficacement (Avant le départ : pour aider à la réflexion et Pendant la mobilité : pour développer ses compétences.)	Pendant la mobilité, du point de vue d'organisation d'accueil, il est important de soutenir les jeunes participants aux différences interculturelles et aux obstacles linguistiques. Donc nous pouvons insérer la partie de Module 3 : Communication interculturelle dans la phase d'introduction / préparation linguistique de la mobilité . Le module 3 peut être inséré dans différents moments de la mobilité à l'étranger : au début dans les ateliers discutant des différences avec des exemples concrets de situations réelles, jeux de rôle, jeux, etc. Une autre idée est d'intégrer le Module 3 dans les contrôles de mobilité pendant le stage demandant des méthodes de travail différentes, différences culturelles.	Les méthodes de formation interactives, les études de cas, les simulations, simplement le travail dans un autre pays aideront à mieux comprendre
Modules 1 et 2 : Après la mobilité	Refléter l'expérience et comprendre comment utiliser les compétences développées	Nous décidons d'offrir le Module 1 et 2 dans les institutions d'envoi comme un cours de préparation et de réflexion pour que les « nouveaux » et « vieux » participants se rencontrent. Le module 3 sera enseigné dans l'institution d'accueil mais le matériel d'apprentissage sera déjà disponible auparavant pour mieux préparer le cours. Pendant l'évaluation, il est important de refléter l'expérience	Matériel : Étude de cas Simulation Mais aussi matériel d'information Exemples concrets Simulation du conseil de l'UE Des documents papier illustratifs comme un court documentaire

à l'étranger et comment utiliser les compétences sociales-civiques et interculturelles développées. En Allemagne, ce serait parfait de lier cette évaluation avec la remise des Europass. Les modules 1 et 2 peuvent aussi être intégrés à cette étape puisqu'ils donnent une connaissance plus profonde sur la mobilité et pourraient motiver les étudiants pour continuer leurs études.

4. Quelle devrait être la durée du cours ?

L'orientation est que chaque module consiste à faire un séminaire hors ligne et un en ligne. Le séminaire hors ligne **devrait durer 4 à 5 heures** pour être mieux intégré dans un événement déjà existant comme « le jour de bienvenu » ou « la remise d'Europass »

5. Quelles seraient les méthodes les plus utiles ?

Le séminaire en ligne par module qui n'est pas lié dans le temps devrait couvrir le différent matériel pour la préparation et le suivi du cours hors ligne. Le choix de dispositif dépend du contenu des modules en ligne. Le jeu sérieux pourrait être le mieux sur un smartphone. Si on fournit le module en forme de questionnaire ou d'une enquête avec des choix multiples il est aussi plus utile d'utiliser le smartphone. Si nous voulons proposer des lectures ou des diapositives avec un long contenu il est meilleur d'utiliser une salle de classe Moodle, que vous pouvez voir du PC ou de la tablette. Il est recommandé de tenir compte de l'accès du téléphone pour faciliter l'organisation (le lieu de travail ne peut pas avoir un accès internet, comme dans une salle de conférence/ amphithéâtre). Ainsi nous devons avoir des diapositives numériques évolutives.

De nouveau les formateurs ont réaffirmé que les méthodes de formation devraient être interactives. Il a été mentionné que les exemples concrets auxquels les stagiaires peuvent lier leurs vies quotidiennes devraient être utilisés. Et que le matériel utilisé ne devrait pas avoir un caractère trop lourd. L'avis général était que les résultats d'apprentissage devraient permettre d'autant d'auto- réflexion que possible.

Les méthodes que nous pouvons appliquer peuvent être différentes selon :

- Si les modules sont en ligne, c'est mieux d'appliquer des diapositives ou des quizz
- Si les modules sont hors ligne, c'est mieux d'appliquer des simulations ou des études de cas;
- Si nous voulons développer les connaissances, c'est mieux d'appliquer des diapositives ou des quizz;
- Si nous voulons développer des compétences, c'est mieux d'appliquer des simulations ou des études de cas comme le cas du module 3

Comparaison entre l'opinion des formateurs et des étudiants

	<i>Perspective des étudiants</i>	<i>Perspective des formateurs</i>
Sujets associés à l'UE	<ol style="list-style-type: none"> 1. La libre circulation de personnes 2. Possibilités d'emploi, richesse 3. Démocratie / stabilité du système politiquement 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mobilité libre de personnes sur le marché du travail 2. Marché économique 3. Devise commune : Euro
Sujets intéressants pour les cours	<ol style="list-style-type: none"> 1. Identités culturelles et diversité 2. Migration 3. Droits civiques 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mobilité 2. Diversité culturelle 3. Economie
Opinions sur l'UE	Seulement 5 personnes sur 44 pensent qu'il y a un impact négatif, une identification très positive avec l'UE (malgré quelques contraintes au Royaume-Uni et en Autriche)	Image plutôt positive en dehors des Autrichiens
Pertinence des modules	Le module interculturel est le plus important	Ils sont tous similaires
Durée des cours	2 jours maximum	2 jours maximum
Relation hors ligne et en ligne	Hors ligne est important, en ligne comme un possible support	Tous les deux sont également importants.
Méthodes	Sujets interactifs et récents, Moins de connaissance scolaire (ne pas seulement apprendre les institutions et l'histoire)	Interactif, méthodes correspondants aux sujets pertinents.

Recommandations

Après l'évaluation susmentionnée, nous recommandons de considérer les points suivants en mettant en place un programme de formation combiné pour des jeunes apprentis/ stagiaires, qui les accompagnera avant, pendant et après leur expérience de mobilité et leur donnera les moyens de développer des compétences clés et de réaliser leur potentiel d'apprentissage en matière de compétences sociales et civiques, conscience et expression culturelle :

1. Privilégier des cours interactifs sur site qui ne durent pas plus de 2 jours à la formation en ligne pure
2. Intégrer des modules d'apprentissage en ligne comme support et ces modules devraient être compatibles avec des ordinateurs portables, ainsi que des smartphones (Android et IOS)
3. Donner des informations qui dépassent les concepts pédagogiques formels : cela devrait couvrir principalement la communication interculturelle (la notion de temps), l'identité et la diversité culturelle et la migration, etc. et moins accentuer l'information de base sur les droits de l'homme, questions civiques et institutions politiques Européennes.
4. Encourager l'attitude positive actuelle envers l'UE – la plupart des étudiants font allusion au contexte économique et politique de l'UE qui garantit la liberté de travailler, de voyager, etc. à leur avis.
5. Intégrer des événements récents et utiliser comme exemples et dans les jeux de rôle des sujets qui font partie du monde des étudiants.
6. Trouver un équilibre entre surcharger et stimuler les étudiants.
7. S'assurer d'intégrer les modules appropriés, des ateliers de façon optimale dans le programme de formation existant (journée de bienvenue, préparation interculturelle, remise d'Europass, citoyenneté européenne...)

Ce livre blanc a été créé avec la participation des partenaires de :

ERASMUS+ Jeunesse en action– Action clé 2: "Skills#EU – Learning Mobility – Opening European Minds", Project No. 2015-3-DE04-KA205-013135

Le soutien de la Commission européenne pour la production de la présente publication ne reflète pas nécessairement son point de vue. Cette publication n'engage que les auteurs, et la Commission n'est pas responsable de l'usage qui pourrait être fait des informations ».

